



Stav: leden 2020

## Informace o výpisu z rejstříku trestů

*Upozornění: Veškeré údaje uvedené v tomto informačním letáku vychází z poznatků a zkušeností velvyslanectví v době jeho vypracování. Navzdory veškeré pečlivosti však neručíme za úplnost a správnost. Velvyslanectví nemůže poskytnout informace nad rámec obsahu tohoto letáku, zejména informace týkající se předpokládané výše poplatků.*

### 1. Obecné informace

Německé velvyslanectví v Praze je **místně příslušné** k ověřování a osvědčování zásadně pouze u osob, které mají trvalý pobyt a bydliště v České republice. Při schůzce na velvyslanectví proto prosím předložte následující:

- povolení k pobytu pro státní příslušníky zemí EU jakožto přechodné nebo trvalé povolení k pobytu, nebo
- český občanský průkaz, ze kterého vyplývá, že bydlíte v České republice, nebo
- potvrzení o místě pobytu, vystavené místně příslušným pracovištěm Odboru azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra ČR.

Německá zahraniční zastoupení provádí ověřování a osvědčování zásadně pouze v případech, kdy příslušné dokumenty jsou určeny pro užití **v oblasti platnosti německého práva**.

Německé zastupitelské úřady nemají na rozdíl od německých notářských kanceláří či dědických soudů povinnost provádět ověřování či osvědčování. V zásadě se ve věci ověření Vašeho podpisu či Vaší žádosti můžete obrátit na příslušný německý soud, příslušný německý úřad nebo na německou notářskou kancelář.

**Poplatky** účtované za ověřování či osvědčování je nutné uhradit v českých korunách dle aktuálního kurzu hotově nebo kartou (Mastercard nebo Visa). Není možné platit hotově v eurech.

Za účelem ověření podpisu nebo kopií si je – není-li uvedeno jinak – nutné předem [sjednat termín](#). Systém pro online objednání naleznete na webové stránce <http://www.prag.diplo.de> pod záložkou Servis -> Úřední hodiny a rezervace termínu právního a konzulárního referátu.

Z důvodu bezpečnostních kontrol u vstupu se prosím se všemi dokumenty uvedenými v pokynech dostavte alespoň 15 minut před sjednaným termínem. Dorazíte-li později než 15 minut před sjednaným termínem či bez příslušných dokumentů (žádosti, na nichž je nutné ověřit Váš podpis, musí již být zcela vyplněné, neměly by však ještě být podepsané), Váš termín propadá a musíte si sjednat nový.

**Weitere Informationen:**  
[www.prag.diplo.de](http://www.prag.diplo.de)

**Adresse:**  
Vlašská 19  
118 01 Praha 1  
(Malá Strana)

**Postanschrift:**  
Box 88  
118 01 Praha 1

**Nächste Haltestellen:**  
U-Bahn Linie A: Malostranská  
Tram Linien 12, 15, 20, 22, 23:  
Hellichova

## 2. Výpisy z rejstříku trestů

Každé osobě, která dovršila 14. rok věku, bude na žádost vydán výpis z rejstříku trestů (jakožto výpis pro soukromé či úřední účely nebo opis z rejstříku trestu).

Občané, kteří mají – kromě nebo namísto německé státní příslušnosti – státní příslušnost jednoho nebo více dalších členských států Evropské unie (např. českou státní příslušnost) a kteří žádají o výpis z rejstříku trestů, obdrží od **Spolkového justičního úřadu** (Bundesamt für Justiz, BfJ) automaticky tzv. **evropský výpis z rejstříku trestů**. Ten obsahuje kromě německého výpisu z rejstříku trestů také informaci o zápisech v trestním rejstříku země původu v jazyce, ve kterém příslušný členský stát informace poskytl, umožňuje-li právo daného státu poskytnutí informací z rejstříku trestů.

Žádosti osob, které bydlí v zahraničí, vyřizuje Spolkový justiční úřad, na jehož [internetové stránce](#) naleznete odpovědi na otázky ohledně výpisů z rejstříku trestů a kde si můžete stáhnout formulář žádosti v němčině, angličtině a francouzštině.

Pokud o výpis z rejstříku trestů nepožádáte přes online portál BfJ, je zapotřebí Vaše osobní údaje a podpis na žádosti **ověřit**. Ověření může provést německý zastupitelský úřad, zahraniční úřad nebo notář. Ověřená kopie pasu nestačí.

Pro účely ověření je zapotřebí osobní návštěva velvyslanectví v předem sjednaném termínu.

Na sjednaný termín s sebou prosím přineste tyto podklady:

1	platný cestovní pas nebo občanský průkaz	průkaz totožnosti a osobních údajů
2	potvrzení o Vašem současném bydlišti v České republice	
3	formulář žádosti	formulář musí být kompletně vyplněný, ale nesmí být ještě podepsaný

Hradí se **poplatek** ve výši 20 eur.

Žádost o vystavení výpisu z rejstříku trestů musíte Spolkovému justičnímu úřadu odeslat vy sám/sama. Velvyslanectví žádosti neodesílá.

## 3. Apostila nebo vícejazyčný formulář podle nařízení (EU) 2016/1191

České úřady požadují k uznání výpisu z rejstříku trestů často vydání tzv. apostily. Tu na výpisy z rejstříku trestů vystavuje Spolkový správní úřad ([www.bundesverwaltungsamt.de](http://www.bundesverwaltungsamt.de)). Místo apostily lze k výpisu z rejstříku trestů vydat vícejazyčný formulář podle nařízení (EU) 2016/1191, který vydává BfJ. O tom, zda v konkrétním případě potřebujete apostilu, nebo vícejazyčný formulář, se informujte u orgánu nebo instituce, kterým budete výpis předkládat.

### a) vícejazyčný formulář

O vícejazyčný formulář lze zažádat prostřednictvím samostatné žádosti bez předepsané formy zaslané současně s žádostí o vystavení výpisu z rejstříku trestů ze zahraničí, nebo dodatečně. Vystavení vícejazyčného formuláře stojí dalších 13 eur.

## **b) Apostila**

O udělení apostily můžete zažádat současně s podáním žádosti o vystavení výpisu z rejstříku trestů pomocí samostatné žádosti bez předepsané formy.

Pokud již máte výpis z rejstříku trestů k dispozici, můžete o apostilu zažádat u Spolkového správního úřadu i dodatečně. Nejdříve ale musí Spolkový justiční úřad (BfJ) potvrdit pravost výpisu. Žádost určenou pro Spolkový správní úřad proto společně s originálem výpisu z rejstříku trestů zašlete nejdříve Spolkovému justičnímu úřadu (Bundesamt für Justiz, Referat IV 2, 53094 Bonn).

Spolkový justiční úřad pak podepsaný a orazítkovaný výpis z rejstříku trestů předá Spolkovému správnímu úřadu k udělení apostily. O předání žádosti nebudete samostatně informován/a.

Dovolujeme se upozornit na tyto skutečnosti:

- Spolkový správní úřad rozesílá výpisy z rejstříku trestů s apostilou pouze na vnitrostátní adresy, proto je nezbytně nutné uvést německou adresu.
- Při podání žádosti je nutné uvést zemi, pro kterou je apostila nebo konečné ověření vyžadováno.
- Poplatek za vystavení apostily resp. konečného ověření se hradí Spolkovému správnímu úřadu na dobírku. Není tedy nutné platit předem.

Poplatek za apostilu činí 25 eur.